



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**

**11 LaurierSt./ 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau**

**Québec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT

"CE DOCUMENT COMPORTE DES EXIGENCES  
RELATIVES À LA SÉCURITÉ"

Snow/Landscape Maintenance -

Déneigement/Entretien paysager

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Maintenance & Professional Consulting Services  
Division (FK)

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

3C2, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Grounds Maint for Airport Group	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EJ196-170930/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20170930	<b>Date</b> 2016-08-10
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$FK-258-71332	
<b>File No. - N° de dossier</b> fk258.EJ196-170930	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-09-06</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Hill, Cris	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fk258
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-4891 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-3600
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> PWGSC - Airport Group Aircraft Services Directorate (T-58); Aircraft Services Training Center (TO-276); Gloucester Landfill Facility; Macdonald-Cartier Data Center (MCDC) and U-100	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Cet amendement est porté à réviser le texte suivant:

- 1) Notez que TO-276 doit se lire O-276 tout au long de la DP et l'annexe B
- 2) Notez que 1900 Research Rd devrait lire 1901 Research Rd dans toute la DP
- 3) À 2.6 visite obligatoire supprimer l'obligation pour les bottes de sécurité et casque que ce ne soit plus nécessaire pour la visite du site
- 4) À 2.6 visite obligatoire Insérer le texte suivant:  
Tous les soumissionnaires participant aux visites de site obligatoires sont tenus d'avoir une photo d'identité.
- 5) Au 3.1.1.2 Supprimer Superviseurs qualifications, seul leur nom est requis
- 6) Au 3.1.1.5 Aux jardiniers Qualifications ajouter ce qui suit:  
- Ou Technicien certifié Industrie Paysage (4 modules terminé);
- 7) À l'annexe B  
Retirer du barème de prix 4, 4.0 - enlever l'ensemble du graphique